Anonimizirana različica

Zadeva C-669/21

Predlog za sprejetje predhodne odločbe

Datum vložitve:

9. november 2021

Predložitveno sodišče:

Tribunal Judicial da Comarca do Porto — Juízo Central Cível da Póvoa de Varzim (sodišče prve stopnje v Portu – osrednji civilni oddelek v Póvoi de Varzim, Portugalska)

Datum predložitvene odločbe:

21. oktober 2021

Tožeča stranka:

Gencoal S.A.

Toženi stranki:

Conceito Norte — Consultadoria de Gestão, Lda.

BT

Tribunal Judicial da Comarca do Porto

Juízo Central Cível da Póvoa de Varzim — Juiz 5

(sodišče prve stopnje v Portu (Portugalska)

osrednji civilni oddelek v Póvoi de Varzim – sodnik št. 5)

[...] (ni prevedeno) [podatki o predložitvenem sodišču]

Predlog za sprejetje predhodne odločbe:

DELOVNI DOKUMENT

Tožeža stranka, družba Gencoal, S.A., je vložila tožbo zoper Conceito Norte — Consultoria de Gestão, Lda., družbo za računovodske storitve, in BT, akreditiranega računovodjo, ter predlagala, naj se jima naloži solidarno plačilo odškodnine v višini 110.665,47 EUR, skupaj z obrestmi, obračunanimi od vročitve tožbe, ker sta španskemu davčnemu organu decembra 2018 prepozno predložila zahtevek za vračilo davka na dodano vrednost Skupnosti (v nadaljevanju: DDV) za leto 2017, rok za to vložitev pa se je iztekel 30. septembra 2018.

Tožena stranka je v odgovoru na tožbo zagovarjala stališče, da sta člen 15(1) Direktive Sveta 2008/9/ES z dne 12. februarja 2008 in člen 8(5) Decreto-Lei (uredba-zakon) št. 186/2009 z dne 12. februarja 2009, ki določata, da je treba zahtevek za vračilo vložiti v državi članici najpozneje 30. septembra koledarskega leta, ki sledi [obdobju] vračila, v nasprotju s pravom Unije na področju DDV, ki ga vsebuje Direktiva 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006, ki je nadomestila Šesto direktivo, ker za davčne zavezance za DDV, ki nimajo sedeža v državi članici vračila, določata strožjo ureditev (devet mesecev) kot za davčne zavezance s sedežem v tej državi članici (štiri leta).

Iz predloženih dokazov izhaja:

1. Tožeča stranka v okviru industrijske dejavnosti konzerviranja ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture v olju in drugih omakah, namenjenih za konzerviranje, od podjetij s sedežem v Španiji kupuje ribe in naroča storitve skladiščenja.

2. Tožeča stranka je v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2017 na ozemlju Španije kupila blago in naročila storitve v skupnem znesku 1.103.067,25 EUR ter plačala 110.665,47 EUR DDV.

3. Zahtevek za vračilo DDV iz prejšnjega odstavka je bil 31. decembra 2018 prek elektronskega portala predložen portugalskemu davčnemu organu, ta pa ga je posredoval španskemu davčnemu organu.

4. Španski davčni organ je zahtevek za vračilo zavrgel in v obrazložitev navedel, da rok za vložitev zahtevka za vračilo začne teči na dan po koncu vsakega koledarskega četrtletja oziroma koledarskega leta in se izteče 30. septembra koledarskega leta po letu, v katerem je bil plačan ustrezen davek, kot je določeno v členu 31(4) Real Decreto (kraljeva uredba) št. 1624/1992 z dne 29. decembra 1992 o odobritvi ureditve o DDV.

V obravnavani zadevi se postavlja vprašanje, ali člen 31(1)[1] in (4)[2] Real Decreto 1624/1992, de 29 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento español del

[1] „Los empresarios o profesionales no establecidos en el territorio de aplicación del impuesto pero establecidos en la Comunidad […] podrán solicitar la devolución de las cuotas del [IVA] a que se refiere el artículo 119 de la Ley del impuesto […]“ (Gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža na ozemlju, kjer velja davek, vendar imajo sedež v Skupnosti […], lahko zaprosijo za vračilo [DDV] iz člena 119 zakona o davku […])

Anonimizirana različica

DELOVNI DOKUMENT

IVA (kraljeva uredba št. 1624/1992 z dne 29. decembra 1992 o odobritvi španske ureditve o DDV) in člen 15(1) Direktive 2008/9/ES z dne 12. februarja 2008 s tem, da določata – v prvem primeru – da rok za vložitev zahtevka za vračilo DDV, ki ga morajo spoštovati gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža na ozemlju, na katerem velja davek, vendar imajo sedež v Skupnosti [Evropski uniji], začne teči na dan po koncu vsakega koledarskega četrtletja oziroma koledarskega leta in se izteče 30. septembra koledarskega leta po letu, v katerem je bil plačan ustrezen davek,[3] in – v drugem primeru – da je treba zahtevek za vračilo predložiti državi članici sedeža najpozneje 30. septembra koledarskega leta, ki sledi obdobju vračila, **kršita načelo davčne nevtralnosti** (s posledicami na ravni **nevtralnosti na področju konkurence** in na ravni **načela enakosti z vidika prepovedi diskriminacije**), ki izhaja iz skupnega sistema DDV, izpeljanega iz uvodnih izjav 4, 5 in 7 ter členov 167, 170, 171 in 178 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2008/8/ES z dne 12. februarja 2008, ter iz temeljne pravice, določene v členu 41(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

Vprašanje je še posebej pomembno, ker člen 31(4) Real Decreto 1624/1992 dopušča diskriminatorno obravnavo gospodarskih subjektov, ki nimajo sedeža na španskem ozemlju, v primerjavi z gospodarskimi subjekti, ki ga imajo, saj za zadnjenavedene velja ureditev iz členov 99(3)[4] in 100[5] Ley (zakon) št. 37/1992 z dne 28. decembra 1992, v skladu s katerima se pravica davčnih zavezancev za DDV do odbitka lahko uveljavlja v obračunu, ki se nanaša na davčno obdobje, v katerem je imetnik te pravice plačal odbitne zneske, ali v obračunih za naslednja obdobja, če se ni iztekel **štiriletni** rok, ki začne teči na dan nastanka navedene pravice, ki zastara, če se ne uveljavlja v tem roku.

DELOVNI DOKUMENT

2 „El plazo para la presentación de la solicitud de devolución se iniciará el día siguiente al final de cada trimestre natural o de cada año natural y concluirá el 30 de septiembre siguiente al año natural en el que se hayan soportado las cuotas a que se refiera.“ (Rok za vložitev zahtevka za vračilo začne teči na dan po koncu vsakega koledarskega četrtletja oziroma koledarskega leta in se izteče 30. septembra koledarskega leta po letu, v katerem je bil plačan ustrezen davek.)

3 Člen 8(5) Decreto-Lei (uredba-zakon) št. 186/2009 z dne 12. avgusta 2009 v enakem kontekstu vračila davčnim zavezancem, ki nimajo sedeža na nacionalnem ozemlju, podobno določa, da „je treba zahtevek vložiti v državi članici sedeža najpozneje 30. septembra koledarskega leta po letu, v katerem je davek postal izterljiv“.

4 „El derecho a la deducción solo podrá ejercitarse en la declaración-liquidación relativa al período de liquidación en que su titular haya soportado las cuotas deducibles o en las de los sucesivos, siempre que no hubiera transcurrido el plazo de cuatro años, contados a partir del nacimiento del mencionado derecho.“ (Pravica do odbitka se lahko uveljavlja samo v obračunu, ki se nanaša na obdobje obračuna davka, v katerem je imetnik te pravice plačal odbitne zneske, ali v obračunih za naslednja obdobja, če se ni iztekel štiriletni rok, ki začne teči na dan nastanka navedene pravice.)

5 „El derecho a la deducción caduca cuando el titular no lo hubiera ejercitado en los plazos y cuantías señalados en el artículo 99 de esta Ley.“ (Pravica do odbitka zastara, če je njen imetnik ne uveljavlja v rokih in v višini iz člena 99 tega zakona.)

Anonimizirana različica

Iz teh razlogov je predložitveno sodišče v skladu s členom 267 Pogodbe o delovanju Evropske unije ob upoštevanju predloženega vprašanja, ki je nujno za rešitev obravnavanega spora, odločilo:

(a) Sodišče Evropske unije se prosi za odgovor na postavljeno vprašanje.

(b) [...] (ni prevedeno) [procesni vidiki nacionalnega prava] Postopek se prekine, dokler se Sodišče ne izreče o zadevi.

[...] (ni prevedeno) [procesni vidiki nacionalnega prava]

[...] (ni prevedeno) [procesni vidiki nacionalnega prava]

***

[...] (ni prevedeno) [pojasnilo v zvezi z vključitvijo neprevedenih določb španskega prava].

[...] (ni prevedeno) [procesni vidiki nacionalnega prava]

[...] (ni prevedeno)

Póvoa de Varzim, 21. oktober 2021

[...] (ni prevedeno) [procesni vidiki nacionalnega prava]

Sodnica

[...] (ni prevedeno) [ime sodnice]

DELOVNI DOKUMENT

Anonimizirana različica